

英語であれこれ

第16回

Filipino Christmas Dishes for Noche Buena

Do you know some Filipino Christmas dishes? Well, for this month's article, I'll share a few with you. Filipino Christmas food is rich in tradition, blending savory and sweet flavors. It is often called "Noche Buena." Noche Buena, which means "Good Night" in Spanish, refers to the festive Christmas Eve meal in the Philippines, typically enjoyed after midnight Mass. Today, Noche Buena remains a cherished tradition, symbolizing family, togetherness, and gratitude during the holiday season.

Here are some of the dishes:

- Lechón - A whole roasted pig, often the centerpiece of Christmas feasts. Some Filipinos have lechón, while others don't because it's a bit pricey.
- Pancit - Noodles, often served for long life and good fortune.
- Fruit Salad - Filipino Christmas fruit salad is a creamy, sweet mix of canned fruits, nata de coco, and condensed milk, often served chilled.
- Buko Pandan Salad - Buko pandan is a refreshing Filipino dessert made with young coconut, pandan-flavored jelly, and sweetened cream.
- Queso de Bola - A Filipino Christmas delicacy featuring a ball of aged Edam cheese, often coated in red wax, and served as a savory treat during Noche Buena.

There are many more dishes to mention, such as hamón, bibingka, puto bumbong, morcon, turon, lumpia, kaldereta, sinigang, leche flan, and more. If you ever come across me around Hirono, don't hesitate to ask. I'd love to share more about Filipino food. ☺

Christy

クリスマスイブの フィリピン料理

フィリピンのクリスマス料理をご存知ですか？ 今月の記事では、いくつかをご紹介します。フィリピンのクリスマス料理は伝統があり、塩味と甘味が調和しています。このクリスマス料理は「Noche Buena (ノチェブエナ)」と呼ばれています。スペイン語で「良い夜」「聖なる夜」を意味するノチェブエナは、フィリピンでのクリスマスイブの食事を指し、通常真夜中のミサの後に楽しめます。現在でも、ノチェブエナは家族、絆、そして休暇シーズン中の感謝の気持ちを象徴する大切な伝統として残っています。

いくつか料理を紹介します：

- レチョン - 丸ごと一匹の豚の丸焼きで、クリスマスの宴のメイン料理です。少し高価なため、食べる家庭と食べない家庭があります。
- パンシット - 長寿と幸運を願ってよく出される麺料理です。
- フルーツサラダ - フィリピンのクリスマスフルーツサラダは、缶詰フルーツ、ナタデココ、コンデンスミルクを使ったクリーミーで甘い冷製サラダです。
- ブコパندانサラダ - ブコパندانは熟していないココナッツ、パندان風味のゼリー、甘いクリームで作られた、さっぱりとしたフィリピンのデザートです。
- ケソデボラ - フィリピンのクリスマスの珍味で、赤い色のワックスでコーティングされた、熟成エダムチーズボールがノチェブエナの際に塩味のある軽食として提供されます。

ハモン、ビビンカ、プトブンボン、モルコン、トゥロン、ルンピア、カルデタ、シニガン、レシェフランなど、まだまだ多くの料理があります。広野で私を見かけた際は、お気軽に声をかけてください。フィリピン料理についてもっとお話できることを楽しみにしています。



としょしつだより

今年の本当は
今年の内に!!

今年度もたくさんの方に広野町図書室をご利用いただきありがとうございます。

お気に入りの本との出会いはあったでしょうか？

まだ、出会われていない方はまだ間に合います！

年末年始は広野町図書室の本で思う存分、ブックライフをお楽しみください。

利用カードの登録はいつでもどなたでもその場で「無料」で行うことができます。0歳から利用登録が可能です。月齢にあわせた絵本もご用意しておりますのでお気軽に図書スタッフまでお声がけくださいませ。

◆12月の新着図書

・一般書 47冊

・絵本 42冊

12月の新着図書の展開は12月11日(水)を予定しております。
※到着状況により遅れがでる場合がございます。予めご了承ください。

図書室休室日のお知らせ

12月							1月						
日	月	火	水	木	金	土	日	月	火	水	木	金	土
1	2	3	4	5	6	7				1	2	3	4
8	9	10	11	12	13	14	5	6	7	8	9	10	11
15	16	17	18	19	20	21	12	13	14	15	16	17	18
22	23	24	25	26	27	28	19	20	21	22	23	24	25
29	30	31					26	27	28	29	30	31	

は休室日
開室時間：午前8時30分～午後5時15分

12月の企画展示

◆一般

【2024年12月1日～12月28日】

ピックアップ作家：池井戸潤

◆児童図書

【2024年12月1日～12月28日】

クリスマスのえほん大集合!!

◆一般図書 ミキティ語録

著：藤本 美貴

とにかく一生懸命に生きる。前だって後ろだって、どっちだっていいんじゃないかな。

「鋼のメンタル」と称されるミキティ(藤本美貴)が、YouTube「ハロー、ミキティ」で話してきた、人生を楽しむ105の言葉を紹介しています。恋愛、仕事、夫婦子育て、人間関係…経験に基づいた藤本さんの言葉は、しつかり背中を押してくれます！元気な時はもちろん、悩んでいるとき、疲れたとき、落ち込んだときこそ手に取りたくなる1冊です。



◆児童図書

たべもんど

作：鈴木のりたけ

きゅうきゅうきゅうのきゅうきゅうしや。ヘルメットを忘れたきゅうりがいるぞ！わかるかな？ ダジャレ、早口言葉、回文など食べものたちと言葉あそびを楽しもう。

大人気鈴木のりたけさんの絵本がまたしても児童図書室に登場!! 絵とことばのトリックに、子どももおとなも夢中になる、言葉あそびが満載の絵本です。

みんなは食べものたちの問題をいくつかクリアできるかな？



本の購入リクエスト・リサイクルについて

図書室では、利用者から本の購入リクエストを受け付けております。

寄贈本に関しては、広野町ゆかりの図書を収集します。

一般図書は可能な限り新刊本を収集します。

詳しくはスタッフまでお尋ねください。

10月の貸出ランキング

- 1位 いつもの木曜日/青山 美智子
- 2位 サンショウウオの四十九日/朝比奈 秋
- 3位 パンどろぼうVSにせパンどろぼう/柴田 ケイコ
- 4位 クスノキの女神/東野 圭吾
- 5位 幸せへのセンサー/吉本 ばなな